

Porównanie tłumaczeń Hioba 40:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Spójrz na bestię,* którą stworzyłem jak i ciebie, żywi się trawą niczym bydlę. ¹⁾

¹⁾ bestia, בְּהֵמֹת (behemot), lub: ogromna bestia, w hbr. odnosi się do bydła, egip. p-ehe-mau, czyli: wół wodny, hipopotam, zob. <x>290 30:6</x>; wg G: bestia, θηρίον; wg niektórych zwierzę mityczne lub brachiozaur, <x>220 40:15</x>L.